





**Webソリューション**



01

**Web サイト企画・制作**

Web サイトを一新したい…そんなご要望に、調査・分析・企画といった上流からデザイン・構築など制作まで、ワンストップで対応します。



02

**Web サイト運用・更新**

Web サイトをより高度に、より効率的に運用するために専門家にアウトソーシングしたい…そんなお客さまのご要望にお応えします。



03

**外国語サイト企画・制作**

海外からアクセスされる外国語サイトを構築する…さまざまなノウハウがここにあります。豊富な構築実績と40カ国語以上の取扱経験がお役に立ちます。



04

**外国語サイト運用・更新**

海外拠点と専門用語でやりとりしながらのWebサイト運用…外国語によるコミュニケーションから運用まで、ワンストップでお手伝いいたします。



05

**サイト調査・診断・分析**

ログ解析、ヒューリスティック調査、ユーザビリティ調査、ユーザーヒアリング調査など…Webサイト向上のための各種ソリューションをご提供します。



06

**CMS 構築**

Web ガバナンスによる高度なサイト管理のために、運用更新の負荷を軽減し、スピーディな情報提供を可能にする最適なCMSツールを選定し、構築します。



07

**Movable Type 構築**

日本でもっとも普及し、もっとも利便性の高いCMSツール、MT。アークコミュニケーションズは公式パートナーとして、数多くの構築実績を誇ります。



08

**Power CMS for MT 構築**

最も使いやすいCMSツールであるMTを高機能、高性能なハイエンドCMSツールに変貌させる拡張機能です。より大きな規模のサイト構築をお考えの皆さまにお勧めします。



09

**スマートフォン企画・構築**

ビジネスに、プライベートに、スマートフォンの活用が進んでいます。自社サイトをスマートフォンに最適化することで、ビジネスの幅が広がります。



**グラフィックデザイン**



10

**CI、VI、  
各種マーク制作・仕様策定**

ビジュアル・イメージは、企業・組織のブランディングに欠かせない重要な要素です。コンセプトを生かし、印象に残るロゴマーク作りをお手伝いします。



11

**会社案内他  
ビジネスプロモーションツール制作**

営業活動に活かせる会社案内やパンフレット作りを…企画・編集・執筆・撮影・デザイン・印刷のプロフェッショナルがご満足いただける品質をお約束します。



**翻訳サービス**



12

**英語翻訳**

ネイティブが翻訳、日本人がチェックを行うことで、質の高い自然な英語に仕上げます。弊社の英訳品質を一度お試しください。トライアルは無料です。



13

**中国語翻訳**

中国語は多種多様。簡体字・繁体字の他、本土、香港、マカオ、台湾、シンガポールなど地域によっても異なります。中国語に精通したコーディネーターが、最適な中国語ネイティブを選定、翻訳します。



14

### 経営関連ドキュメント翻訳

MBA・CPAホルダーの翻訳者が多数登録。IFRS対応、CSR、IR、M&A、SOX/JSOX対応、決算関連資料、アニュアルレポートや、ハーバードビジネスレビューなどのビジネス系出版物も得意としています。



15

### ビジネス一般翻訳

各業界のビジネス経験豊富な翻訳者が多数登録。コーディネーターが各分野の経験豊富な翻訳者を選定します。特殊な専門用語のある翻訳も安心しておまかせください。



16

### 広報・マーケティング翻訳

プレスリリース、キャッチコピー、スピーチ原稿、ホームページ翻訳など、ターゲットを意識した分かりやすい翻訳に仕上げます。また、要約などのリライトサービスもご提供しています。



17

### 英文コンテンツ・プレスリリースのライティング

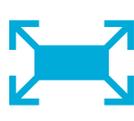
海外での企業価値を高める外国語サイトのコンテンツ、海外メディアにアピールするプレスリリースを、新聞や雑誌など執筆経験豊富な英文ライターがライティングいたします。



18

### ホームページ翻訳

10年以上前から、ホームページ翻訳サービスを提供する弊社は、実績も多数。HTML形式での納品、キャッチコピー翻訳にも対応。サイトのブランディングを考えた翻訳なら、是非ご相談ください。



19

### 多言語翻訳展開

40ヶ国語以上の翻訳に対応。日本語からの翻訳はもちろん、英語から仏語・独語などの多言語翻訳、同時翻訳も対応。言語特性に合わせ最適なサービスをご提供します。



20

### ローカライズ

マニュアルの翻訳から、オンラインヘルプのローカライズやユーザーインターフェース(UI)翻訳、ソースコードに手を入れるアプリケーションの日本語化にも対応いたします。



21

### コミックローカライズ

日本のサブカルチャーに造詣の深いネイティブ翻訳者が多数在籍。吹き出し処理などのDTP作業、禁止語句、禁忌ワーディングなどのカルチャーチェックも対応。質の高い翻訳サービスを提供します。



### 通訳サービス



22

### 通訳

半日～2日の単発から長期派遣まで対応。ビジネスの成功の鍵をにぎるビジネス通訳。各場面で必要とされるサービスを、コストと効率を考え、最適なご提案をいたします。



### 人材派遣・紹介サービス



23

### 翻訳者派遣

2～3日の単発から短期、長期まで。通訳・翻訳両方に対応するスタッフ、ネイティブ翻訳者、監査対応要員、ITプロジェクト要員など、独自の評価制度で厳選したスタッフをご提案します。



24

### 英語人材の派遣

秘書・人事・経理・営業事務などの英語を使う事務スタッフを派遣。英語スキルは弊社独自の評価制度を実施。ビジネスマナーはもちろん、心遣いや気配りに秀でたスタッフをご提案いたします。



25

### 外国語サイト運用スタッフの派遣

海外からの問合せに対応するスタッフを派遣いたします。英語・中国語など外国語での対応や日本語への翻訳、通訳など。各種外国語ネイティブ派遣にも対応いたします。



26

### グローバル人材の紹介

ビジネスのグローバル化には高いコミュニケーション能力が求められます。語学力だけではなく、ビジネススキルを有する人材の採用なら、英語人材を得意とする弊社にご相談ください。

**What  
do you  
need  
?**



**Communicate Locally, Market Globally**

## 株式会社アークコミュニケーションズ

〒108-0073 東京都港区三田 3-9-9 森伝ビル 7F TEL. 03-5730-6133 (代表) FAX. 03-5730-6134 (代表)

E-mail : arc-c@arc-c.jp URL : <http://www.arc-c.jp>



一般労働者派遣事業 許可番号：般 13-301195

職業紹介事業 許可番号：13-ユ-300921

**お問い合わせ・ご相談は、お気軽にどうぞ**

 **03-5730-6133**

 **arc-c@arc-c.jp**